

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:1/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Farba do naprawy powłoki cynkowej

UFI: 4HJH-X9ER-UA23-JA58

Numer artykułu: 2362979

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie zidentyfikowane: farba do naprawy powłoki cynkowej. Stosowanie przez konsumentów. Zastosowanie przez pracowników zawodowych.
Zastosowanie odradzane: zastosowanie inne niż powyższe.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dane dystrybutora:

OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG

Hüingser Ring 52, 58710 Menden (Sauerland), Niemcy

Tel.: +49 2373 890

Fax: +49 2373 89238

E-mail: info@obo.de

Osoba odpowiedzialna za arkusz danych:

OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG

Hüingser Ring 52, 58710 Menden (Sauerland), Niemcy

Tel.: +49 2373 890

Fax: +49 2373 89238

E-mail: info@obo.de

1.4. Numer telefonu alarmowego

W przypadku niebezpieczeństwa dla zdrowia prosimy skonsultować się z lekarzem rodzinnym lub dyżurnym, w przypadku zagrożenia życia prosimy dzwonić pod numer alarmowy 112.

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasa zagrożenia:

Flam. Liq. 3

Skin Irrit. 2

Eye Irrit. 2

STOT SE 3

Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia:

H226

H315

H319

H335

Łatwopalna ciecz i pary.

Działa drażniąco na skórę.

Działa drażniąco na oczy.

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:2/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

STOT RE 2	H373	Może powodować uszkodzenie narządów słuchu w przypadku wdychania poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
Aquatic Chronic 2	H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania

Identyfikator produktu: Nazwa handlowa: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:

Mieszanina reakcyjna etylobenzenu i ksylenu, Węglowodory C9, związki aromatyczne

Piktogram określający rodzaj zagrożenia:



Hasło ostrzegawcze:

Uwaga

Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia:

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H373	Może powodować uszkodzenie narządów słuchu w przypadku wdychania poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Dodatkowe informacje o zagrożeniach: -

Zwrot wskazujący środki ostrożności – Ogólny:

P101	W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
-------------	--

Zwrot wskazujący środki ostrożności – Zapobieganie:

P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P240	Uziemić i połączyć pojemnik i sprzęt odbiorczy.
P241	Używać przeciwwybuchowego sprzętu, elektrycznego, wentylującego, oświetleniowego.
P260	Nie wdychać mgły, par, rozpylonej cieczy.
P280	Stosować rękawice ochronne, ochronę oczu.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:3/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

Zwrot wskazujący środki ostrożności - Reagowanie:

P303 + P361 + P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].

P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

Zwrot wskazujący środki ostrożności - Przechowywanie:

P403 + P233 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

P403 + P235 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.

P405 Przechowywać pod zamknięciem.

Zwrot wskazujący środki ostrożności – Usuwanie:

P501 Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami narodowymi.

Następne obowiązkowe oznaczenia lub napisy:

Wyczuwalny dotykiem piktogram ostrzegawczy: wymagane do dystrybucji detalicznej.

Zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci: niepotrzebny.

Transport niebezpiecznych substancji według przepisów międzynarodowych.

Limit WE dla tego produktu (kategoria/podkategoria): 500 g/l (2010).

Ten produkt zawiera maksymalnie 500 g/l LZO.

2.3. Inne zagrożenia:

Możliwe jest tworzenie się wybuchowej mieszaniny par i powietrza.

Produkt nie zawiera składników trwałych, bioakumulatywnych oraz trujących (PBT), ani bardzo trwałych, bardzo bioakumulatywnych (vPvB) (XIII. załącznik rozporządzenia 1907/2006/EK).

Mieszanina nie zawiera żadnych substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Postać chemiczna: Mieszaniny następujących substancji i substancji innych niż niebezpieczne.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:4/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

Składnik(i)/Niebezpieczne składnik(i)

Nazwa	Numer WE	Numer CAS	Klasa i kategoria zagrożenia	Zwrot ostrzegawczy	Stężenie %
Pył cynkowy (stabilizowany) REACH Nr. rejestracyjny: 01-2119467174-37	231-175-3	7440-66-6	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H400 (M=1) H410 (M=1)	<25
Mieszanina reakcyjna etylobenzenu i ksylenu REACH Nr. rejestracyjny: 01-2119488216-32	905-588-0	-	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Acute Tox. 4 STOT SE 3 STOT RE 2	H226 H304 H312 H315 H319 H332 H335 H373	10 - 25
Węglowodory C9, aromatyczne REACH Nr. rejestracyjny: 01-21194555851-35	918-668-5	128601-23-0	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 STOT SE 3 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2	H226 H304 H335 H336 H411	≥10 - <25
Proszek aluminiowy, stabilizowany REACH Nr. rejestracyjny: 01-2119529243-45	231-072-3	7429-90-5	Flam. Sol. 1 Water-react. 2	H228 H261	2,5 - 10
Benzyna (ropa naftowa), uwodorniona ciężka REACH Nr. rejestracyjny: 01-2119486659-16	265-150-3	64742-48-9	Asp. Tox. 1 (Uwaga P)	H304	2,5-10

Uwaga P: Stosuje się zharmonizowaną klasyfikację substancji jako substancji rakotwórczej lub mutagennej, chyba że można wykazać, że substancja zawiera mniej niż 0,1 % w/w benzenu (EINECS nr 200-753-7), w którym to przypadku przeprowadza się również dla tych klas zagrożenia klasyfikację zgodnie z tytułem II niniejszego rozporządzenia. Jeżeli substancja nie jest zaklasyfikowana jako rakotwórcza lub mutagenna, stosuje się przynajmniej zwroty określające środki ostrożności (P102-)P260-P262-P301 + P310-P331

Klasyfikację i kategorię zagrożenia, jak również pełen tekst zwrotów H zob. w sekcji 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Ogólne: W razie braku przytomności lub wystąpienia spazmów u poszkodowanego podawanie doustnie płynów i prowokowanie wymiotów jest wzbronione.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:5/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

- Wdech: Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze. Dajmy mu spokój ducha. W przypadku dolegliwości należy skonsultować się z lekarzem. Jeśli osoba poszkodowana jest nieprzytomna, należy ułożyć ją w stabilnej pozycji bocznej.
- Skóra: Usuń zabrudzoną odzież, zmyj skórę dużą ilością wody i mydłem. Z trwałym podrażnieniem skóry zwrócić się do lekarza.
- Oczy: Przepłucz oczy dużą ilością wody, trzymając otwarte powieki. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Kontynuuj płukanie przez kilka minut. Z trwałym podrażnieniem zwrócić się do lekarza.
- Połknięcie: Wypłukać usta. **Nie** prowokować wymiotów. Natychmiast skonsultuj się z lekarzem. W przypadku spontanicznych wymiotów należy pochylić głowę do przodu co najmniej na wysokość bioder, aby uniknąć zachłyśnięcia.

Ochrona udzielającego pierwszej pomocy: nie ma szczególnego przepisu.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Działa drażniąco na skórę.

Działa drażniąco na oczy.

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

Może powodować uszkodzenie narządów słuchu w przypadku wdychania poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak danych.

SEKCJA 5: Środki zaradcze na wypadek pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

Dwutlenek węgla, kurz, rozpylona woda. W przypadku większych pożarów piana odporna na działanie alkoholu.

Nieodpowiednie środki gaśnicze:

Pełny strumień wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Niebezpieczne produkty rozkładu:

Podczas spalania może wydzielać się dwutlenek węgla, tlenek węgla, różne inne niebezpieczne gazy i opary.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:6/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Specjalne wyposażenie ochronne na wypadek pożaru:

Zgodnie z aktualnymi przepisami przeciwpożarowymi, ochrony dróg oddechowych.

Dalsze wskazówki:

Zbiorniki narażone na działanie ognia powinny być chłodzone z natryskiem wody.

Nie dopuścić się do przedostania się zanieczyszczonej wody gaśniczej do wód gruntowych i powierzchniowych. Do odebrania osobno.

Zanieczyszczoną wodę gaśniczą i odpady popożarowe należy usuwać zgodnie z przepisami.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Osobiste wyposażenie ochronne: zob. sekcja 8.

Usuń osoby nieupoważnione.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację.

Należy unikać kontaktu z oczami, skórą, wdychania oparów.

Trzymaj z dala od wszelkich źródeł zapłonu - zakaz palenia.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

W razie wycieku utworzeniem strefy buforowej należy zapobiec przedostaniu się do żywych zasobów wodnych, gruntu lub kanalizacji. W razie dużego wycieku zawiadomić właściwe organy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zapewnić odpowiednią wentylację. Trzymaj z dala od wszelkich źródeł zapłonu.

Rozlany produkt do utylizacji zebrać za pomocą płynnego materiału chłonnego (piasek, inne niepalne spoiwa) i umieścić w odpowiednim pojemniku. Zanieczyszczonego obszaru nie należy myć wodą ani wodnym detergentem.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Osobiste wyposażenie ochronne: zob. sekcja 8.

Postępowanie z odpadami niebezpiecznymi: zob. sekcja 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności w zakresie bezpiecznej eksploatacji

Stosować ogólne przepisy postępowania z chemikaliami i łatwopalnymi cieczami.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona: 7/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

Trzymaj z dala od wszelkich źródeł zapłonu - zakaz palenia.
Musi być zabezpieczony przed ładunkami elektrostatycznymi.
Unikać kontaktu ze skórą, kontaktu z oczami, wdychania oparów.
Należy zapewnić możliwość umycia się przed przerwą i po zakończeniu pracy.
Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.
Podczas pracy jedzenie i palenie tytoniu jest wzbronione.
Temperatura obsługi: brak danych.

- 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności
Warunki składowania muszą odpowiadać wymogom w zakresie składowania chemikaliów i łatwopalnymi cieczami.
Przechowywać w suchym, chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu w oryginalnych, zamkniętych opakowaniach.
Chronić przed dziećmi.
Przechowywać z dala od jedzenia, picia, karmy.
Temperatura składowania: brak danych.
- 7.3. Określone wykorzystanie końcowe:
Farba do naprawy powłoki cynkowej.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Dozwolona lub tolerowana w miejscu pracy wartość pomiaru powietrza:

Nazwa i numer CAS	Najwyższe dopuszczalne stężenie w zależności od czasu narażenia w ciągu zmiany roboczej						Liczba włókien w cm ³	Uwagi: Oznakowanie substancji notacją "skóra"
	NDS (w mg/m ³)	NDS (w ppm)	NDSch (w mg/m ³)	NDSch (w ppm)	NDSP (w mg/m ³)	NDSP (w ppm)		
Glin metaliczny, glin proszek (niestabilizowany) [7429-90-5]								
- frakcja wdychalna	2,5	-	-	-	-	-	-	-
- frakcja respirabilna	1,2	-	-	-	-	-	-	-

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:8/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

Nazwa i numer CAS	Najwyższe dopuszczalne stężenie w zależności od czasu narażenia w ciągu zmiany roboczej						Liczba włókien w cm ³	Uwagi: Oznakowanie substancji notacją "skóra"
	NDS (w mg/m ³)	NDS (w ppm)	NDSch (w mg/m ³)	NDSch (w ppm)	NDSP (w mg/m ³)	NDSP (w ppm)		
Etylobenzen [100-41-4]	200	-	400	-	-	-	-	skóra
Ksylen- mieszanina izomerów: 1,2-; 1,3-; 1,4- [95-47-6, 108-38-3, 106-42-3, 1330-20-7]	100	-	200	-	-	-	-	skóra

8.2. Kontrola narażenia

Czynności techniczne:

Odpowiednia wentylacja.

Osobiste wyposażenie ochronne:

(Wyposażenie ochronne winno posiadać atest odpowiednio certyfikowanej organizacji.)

a) ochronę oczu lub twarzy Ściśle przylegające okulary ochronne (EN 166).

b) ochronę skóry

i. Ochrona rąk

Rękawice odporne na działanie rozpuszczalników (norma EN 374). Materiał: kauczuk fluorowy (viton)
Czas przełomu: >480 min.

Uwaga: Wybór odpowiednich rękawic ochronnych zależy nie tylko od wykorzystanego do produkcji materiału, ale także od producenta. Próg przepuszczalności, wskaźnik i próg przebicia, ich trwałość mogą ulegać zmianom w zależności od producenta, dlatego wybrane rękawice należy przetestować w zakresie przeznaczenia.

Odzież robocza.

ii. Inne

c) ochronę dróg oddechowych

Przy odpowiedniej wentylacji nie jest to konieczne. W przypadku przekroczenia limitów narażenia zalecana jest ochrona dróg oddechowych z filtrem cząstek stałych (filtr A2-P2) (EN 14387).

W przypadku wysokiego stężenia lub długotrwałego narażenia wymagany jest respirator niezależny od otaczającego powietrza.

d) zagrożenia termiczne

Brak danych.

Kontrola narażenia środowiska:

Nie pozwalać na przedostanie się do gruntu, wód gruntowych, powierzchniowych lub kanalizacji.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:9/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- | | | |
|----|---|---|
| a) | Stan skupienia: | ciecz |
| b) | Kolor: | zgodnie z oznaczeniem produktu |
| c) | Zapach: | charakterystyczny |
| d) | Temperatura topnienia/krzepnięcia: | brak danych |
| e) | Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: | 137°C |
| f) | Palność materiałów: | łatwopalna ciecz i pary |
| g) | Dolna i górna granica wybuchowości: | Produkt jest niewybuchowy, ale możliwe jest tworzenie wybuchowych mieszanin gaz/powietrze.
0,6 V/% 7,0 V/% |
| h) | Temperatura zapłonu: | 23-27°C |
| i) | Temperatura samozapłonu: | brak danych |
| j) | Temperatura rozkładu: | brak danych |
| k) | pH: | brak danych |
| l) | Lepkość kinematyczna | |
| | W temp. 20°C: | brak danych |
| | W temp. 100°C: | brak danych |
| m) | Rozpuszczalność | |
| | Rozpuszczalność w wodzie: | nierozpuszczalny lub tylko nieznacznie |
| | Rozpuszczalność w innych środkach: | brak danych |
| n) | Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log): | brak danych |
| o) | Prężność pary (w 20°C): | 210 hPa |
| p) | Gęstość lub gęstość względna (w 20°C): | 1,1-1,7 g/cm ³ |
| q) | Względna gęstość pary: | brak danych |
| r) | Charakterystyka cząsteczek: | brak danych |

9.2. Inne informacje

- | | |
|---|-------------------|
| Temperatura zapłonu: | 450°C |
| LZO: | max. 500 g/L |
| Zawartość rozpuszczalnika organicznego: | 37-42 % |
| Zawartość suchej masy: | 58-63 % |
| Lepkość dynamiczna: | 2500 - 25000 mPas |

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:10/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność	Zagrożenia nie rozpoznano.
10.2. Stabilność chemiczna	W przypadku stosowania odpowiednich przepisów w zakresie eksploatacji i składowania nie nastąpi rozpad.
10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji	Reakcja z wodą (tworzenie wodoru).
10.4. Warunki, których należy unikać	Wilgoć.
10.5. Materiały niezgodne	Brak znanych.
10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu	W przypadku użycia zgodnie z przeznaczeniem brak niebezpiecznych produktów rozpadu. Niebezpieczne produkty spalania: zob. sekcja 5.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008	Toksyczność ostra: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Działanie żrące/drażniące na skórę:	Działa drażniąco na skórę.
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:	Działa drażniąco na oczy.
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Działanie rakotwórcze:	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Szkodliwe działanie na rozrodczość:	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe (STOT):	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane (STOT):	Może powodować uszkodzenie narządów słuchu w przypadku wdychania poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
Zagrożenie spowodowane aspiracją:	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
11.2. Informacje o innych zagrożeniach	
Mieszanina nie zawiera żadnych substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:11/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- 12.1. Toksyczność Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
- Składniki:
Mieszanina reakcyjna etylobenzenu i ksylenu (Numer WE: 905-588-0)
- | | | | |
|----------|------------------|----------|-----------|
| Ryba: | LC ₅₀ | 2.6 mg/L | 96 godzin |
| Daphnia: | LC ₅₀ | 1.0 mg/L | 24 godzin |
- 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu: Brak danych.
- 12.3. Zdolność do bioakumulacji: Brak danych.
- 12.4. Mobilność w glebie: Brak danych.
- 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB: Produkt nie zawiera składników trwałych, bioakumulatywnych oraz trujących (PBT), ani bardzo trwałych, bardzo bioakumulatywnych (vPvB).
- 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego Mieszanina nie zawiera żadnych substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.
- 12.7. Inne szkodliwe skutki działania: Nie pozwalać na przedostanie się do gruntu, wód gruntowych, powierzchniowych lub kanalizacji.
- Klasa zagrożenia dla wody (niemiecka): WGK 2 (samoklasyfikacja)

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów
- Odpady produktu
- Zarówno odpady produktu, jak i zużyty produkt należą do kategorii odpadów niebezpiecznych. Postępowanie z nimi regulują aktualne przepisy danego kraju oraz UE.
- Numer identyfikacyjny odpadów:
- Kod odpadów: 08 01 11*
- Odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne.
- Odpady opakowaniowe:
- Opakowania z resztką produktu należy również uznać za niebezpieczne odpady, stosując się do aktualnych przepisów danego kraju oraz UE.
- Ścieki:
- Jakość ścieków, powstałych w drodze zgodnego z przeznaczeniem użytkowania, w razie wypuszczania ich do żywych zbiorników wodnych lub kanalizacji musi spełniać wymogi danego kraju.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:12/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID: | 1263 |
| 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: | FARBA |
| 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: | 3 (kod klasyfikacyjny: F1) |
| 14.4. Grupa pakowania: | III |
| 14.5. Zagrożenia dla środowiska: | jest niebezpieczny dla środowiska |
| Zanieczyszczenie morskie: | tak |
| 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: | |
| Numer identyfikacji zagrożenia: | 30 |
| Limitowane i wyłączone ilości: | 5L / E1 |
| Kod ograniczenia tunelu: | D/E |
| EmS: | F-E, S-E |
| 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO: | Nie dotyczy. |

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
Niniejszy arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa został sporządzony zgodnie z wymogami rozporządzenia nr 1907/2006/WE (mod. 2020/878) i 1272/2008/WE Parlamentu Europejskiego i Rady.
Kategoria Seveso: P5.c, E2.
- 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego
Brak oceny produktu pod względem bezpieczeństwa chemicznego.

SEKCJA 16: Inne informacje

Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa sporządziliśmy zgodnie z naszą najlepszą wiedzą w celu zwiększenia bezpieczeństwa transportu, eksploatacji i zastosowania produktu. Wymienione dane odnoszą się wyłącznie do wyszczególnionych produktów.
Podane parametry fizyczne i chemiczne charakteryzują produkt w zakresie wymogów bezpieczeństwa, nie stanowią gwarancji specjalistycznych cech produktu, specyfikacji produktu, ani przedmiotu umowy. Ponadto ani producent, ani dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wynikłe z nieodpowiedniego lub niezgodnego z zaleceniami zastosowania. Obowiązkiem użytkownika jest przestrzeganie aktualnych norm i przepisów w zakresie eksploatacji produktu, jak również stosowanie zaleceń.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:13/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

Klasyfikacja materiału zgodnie z rozporządzeniem 1272/2008/WE (metoda oceny informacji)

Flam. Liq. 3	H226	test temperatury zapłonu
Skin Irrit. 2	H315	metoda obliczeniowa
Eye Irrit. 2	H319	metoda obliczeniowa
STOT SE 3	H335	metoda obliczeniowa
STOT RE 2	H373	metoda obliczeniowa
Aquatic Chronic 2	H411	metoda obliczeniowa

Pelen tekst zwrotów H, występujących w sekcji 3 arkusza danych dotyczących bezpieczeństwa, jak również klasyfikacji i kategoryzacji zagrożeń:

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H228	Substancja stała łatwopalna.
H261	W kontakcie z wodą uwalniają łatwopalne gazy
H280	Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H312	Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Flam. Liq. 3	Ciecz łatwopalna kategoria 3
Flam. Sol. 1	Substancje stałe łatwopalne kategoria 1
Water-react. 2	Substancje i mieszaniny, które w zetknięciu z wodą uwalniają gazy łatwopalne kategoria 2
Asp. Tox. 1	Zagrożenie spowodowane aspiracją kategoria 1
Acute Tox. 4	Toksyczność ostra, kategoria zagrożenia 4
Skin Irrit. 2	Działanie żrące/drażniące na skory, kategoria 2
Eye Irrit. 2	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy kategoria 2
Acute Tox. 4	Toksyczność ostra, kategoria zagrożenia 4

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:14/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

STOT SE 3	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe kategoria 3
STOT SE 3	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe kategoria 3
STOT RE 2	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane kategoria 2
Aquatic Acute 1	Toksyczność ostra dla środowiska wodnego, kategoria 1
Aquatic Chronic 1	Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego, kategoria 1
Aquatic Chronic 2	Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego, kategoria 2

Skróty i akronimy:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu śródlądowymi drogami wodnymi towarów niebezpiecznych
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Oszacowana Toksyczność Ostra.
BCF	(Bioconcentration Factor) Współczynnik biokoncentracji
BOD	Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT):
Bw	(Body Weight) Masa ciała
C&L	(Classification and Labelling) Klasyfikacja i oznakowanie
CAS	(Chemical Abstracts Service) najobszerniejsza chemiczna naukowa baza danych związków chemicznych
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Czynniki rakotwórcze, mutagenny lub toksyczne dla procesów rozrodczości
COD	Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT)
CSA	(Chemical Safety Assessment) Ocena bezpieczeństwa chemicznego
CSR	(Chemical Safety Report) Raport bezpieczeństwa chemicznego
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Pochodny poziom powodujący minimalne zmiany
DNEL	(Derived No Effect Level) Pochodny poziom niepowodujący zmian
ECHA	(European Chemicals Agency) Europejska Agencja Chemikaliów
EC ₅₀	(Effective Concentration 50%) Stężenie efektywne 50 % EC ₅₀ odpowiada stężeniu badanej substancji powodującemu 50 % zmian w reakcji (np. na wzrost) w określonym przedziale czasowym
ErC ₅₀	≡ EC ₅₀ : w niniejszej metodzie, stężenie substancji badanej, które daje 50 % zmniejszenie albo wzrostu (EbC ₅₀), albo szybkości wzrostu (ErC ₅₀) względem kontroli
Ed ₅₀	(Effective Dose 50%) efektywna dawka, wywołująca dany efekt u 50% osobników
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Europejski wykaz notyfikowanych substancji chemicznych
ES	(Exposure Scenario) scenariusz narażenia

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:15/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

IARC	(International Agency for Research on Cancer) Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem
IATA	(International Air Transport Association) Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Międzynarodowy transport morski towarów niebezpiecznych
LC ₅₀	(Lethal Concentration 50%) Stężenie substancji powodujące śmierć 50% populacji organizmów testowych
LD ₅₀	(Lethal Dose 50%) Dawka śmiertelna 50 %
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) Najniższe zaobserwowane stężenie powodujące szkodliwe skutki.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) Najniższy poziom, przy którym obserwuje się szkodliwe zmiany.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) Najniższe stężenie wywołujące dający się zaobserwować efekt
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) Najniższy poziom, przy którym obserwuje się zmiany
LZO	(VOC: Volatile organic compounds) Lotne związki organiczne
MAK	Najwyższe dopuszczalne stężenie.
NOEC	(No observed effect concentration) Najwyższe stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
NOEL	(No observed effect level) Najwyższe stężenie substancji, przy którym nie obserwuje się efektów
NLP	(No-Longer Polymer) Już nie polimer
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Poziom dawkowania, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
nr. WE	Wykaz WE (EINECS, ELINCS i wykaz NLP) jest źródłem dla siedem cyfr numeru WE, identyfikator substancji dostępnych w handlu w ramach UE (Unia Europejska)
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Trwały, Wykazujący Zdolność do Bioakumulacji i Toksyczny
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Przewidywane Stężenie Niepowodujące Zmian w Środowisku)
ppm	(parts/million) części na milion
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Rejestracja, Ocena, Udzielanie Zezwoleń i Stosowane Ograniczenia w Zakresie Chemikaliów
RID	(Regulations concerning the International carriage of Dangerous Goods by Rail) Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
SVHC	(Substance of Very High Concern) Substancja stanowiąca bardzo duże zagrożenie
STEL	(Wartość limitu narażenia krótkotrwałego)
TWA	(średnia ważona w czasie)
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiały biologiczne
vPvB	(Very Persistent And Very Bio-Accumulative) Bardzo Trwały I Wykazujący Bardzo Dużą Zdolność Do Bioakumulacji
WE	Wspólnota Europejska

KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE i 1272/2008/WE)



Nazwa produktu: **Farba do naprawy powłoki cynkowej**

Wariant: 2.1 Data wystawienia / Data aktualizacji Weryfikacja: 28. 02. 2023 Strona:16/(16)
(producent): /02. 02. 2023 Data aktualizacji: 31. 07. 2025

Weryfikacja:

Sekcja	Przedmiot zmiany	Data	Numer wariantu
2.2.	Elementy oznakowania	08. 07. 2024	2
3.2.	Skład/informacja o składnikach		
8.1.	Parametry dotyczące kontroli		
9.	Właściwości fizyczne i chemiczne		
10.	Stabilność i reaktywność		
1-16.	Inne korekty		
1.3.	Dane producenta	31. 07. 2025	2.1